الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

جدول المحتويات

	صفحة
تقرير مدقق الحسابات المستقل	١-٢
بيان المركز المالي	٣
بيان الدخل	٤
بيان الدخل الشامل	٥
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	٦
بيان التدفقات النقدية	٧
إيضاحات حول البيانات المالية	٨-٥٥

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ١٠٥٢ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
فاكس: ١٠٥٣ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

دبي – الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة **للشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع. ، دبي - الإمارات العربية المتحدة** ، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل ، الدخل الشامل ، التغيرات في حقوق المساهمين ، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا . لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل " تتمة "

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي **للشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع. – دبي، الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي ، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضاً، أن الشركة تحتفظ بسجلات حسابية منتظمة، وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المتعلقة بالبيانات المالية تتوافق مع السجلات المحاسبية. وقد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا لم تقع مخالفات خلال السنة لأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته ، والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله لدولة الإمارات العربية المتحدة وللنظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو أدائها المالي .

عن ديلويت آند توش

سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٩ فبراير ٢٠١٢

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضاحات	٢٠١١ درهم	٢٠١٠ درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات	٥	٣٥٢,٠٨٦	٤٤٨,٧١٧
إستثمارات في ممتلكات	٦	١٩٨,٣٤٩,٤٤٣	١٨٧,٢٤٧,٣٥٥
الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٧	١٦,٠٤٥,٣٢٧	٣٠,٠١١,٥٣٣
ودائع إلزامية	٨	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢٢٤,٧٤٦,٨٥٦	٢٢٧,٧٠٧,٦٠٥
الموجودات المتداولة			
موجودات عقود إعادة التأمين	٩	١٢,٤٣٤,٢٣٢	١١,٧٣٩,٢٢٢
ذمم تأمين مدينة وأخرى	١٠	١٩,٤٣١,٠٣٦	١٤,٨١٤,٦١٨
مطلوب من أطراف ذات علاقة	١١	٢,١٥٩,٤٧٤	٣,٣٠٣,٦٣٧
الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٧	٣٣,٢٥٣,٩٣١	٣٧,١٧٨,٥٣٢
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٢	٤٨,٧٣٨,٧٤٦	٢٥,١٣٢,٦٧١
مجموع الموجودات المتداولة		١١٦,٠١٧,٤١٩	٩٢,١٦٨,٦٨٠
مجموع الموجودات		٣٤٠,٧٦٤,٢٧٥	٣١٩,٨٧٦,٢٨٥
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	١٣	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي قانوني	١٤	٤٥,١٧٢,٩٢٨	٤٣,١٢٤,٠٠٦
إحتياطي عام	١٥	٣٧,٢٨٢,٧٢٨	٣٥,٢٣٣,٨٠٦
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		(٣,٩٧٨,٩٧٨)	(٧,٤٧٣,٥٧١)
أرباح مستبقاه		٥٢,٣٩٢,١٤٨	٤٢,٥٦٥,٦٤٢
مجموع حقوق المساهمين		٢٧٠,٨٦٨,٨٢٦	٢٥٣,٤٤٩,٨٨٣
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	١٦	١,٥٨٥,٩٤٣	١,٥٠١,٧٧١
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التأمين	٩	٣٨,٠٧٦,٢٦٧	٣٤,٣٥٦,٧٥٠
ذمم تأمين دائنة وأخرى	١٧	٣٠,٢٢٠,٥٨٦	٣٠,٥٣٢,٦٥٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة	١١	١٢,٦٥٣	٣٥,٢٢٥
مجموع المطلوبات المتداولة		٦٨,٣٠٩,٥٠٦	٦٤,٩٢٤,٦٣١
مجموع المطلوبات		٦٩,٨٩٥,٤٤٩	٦٦,٤٢٦,٤٠٢
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٣٤٠,٧٦٤,٢٧٥	٣١٩,٨٧٦,٢٨٥

عضو مجلس الإدارة

المدير التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضاحات	٢٠١١	٢٠١٠
		درهم	درهم
إيرادات أقساط التأمين	١٨	**٥٥,١٦٨,٨٧٤**	٥٢,٨٤١,١٣٦
حصة إعادة التأمين	١٨	**(٢٣,٠١١,٠٨٤)**	(٢١,٩٥٤,٨١٤)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١٨	**٣٢,١٥٧,٧٩٠**	٣٠,٨٨٦,٣٢٢
إجمالي المطالبات المتكبدة	٩	**(٣٠,٥١٧,٢٩٩)**	(٢٤,٢٦٦,٢٤١)
حصة إعادة التأمين	٩	**١٢,١٩٢,٧٧٢**	٩,٢٠١,٢١٣
صافي المطالبات المتكبدة	٩	**(١٨,٣٢٤,٥٢٧)**	(١٥,٠٦٥,٠٢٨)
إجمالي العمولات المكتسبة		**٦,٥٢٠,٨٦٥**	٥,٢٠٥,٧٣٢
يطرح : العمولات المتكبدة		**(٥,٠٤٥,٨٧٧)**	(٤,٤٢٦,٥٦٨)
صافي العمولات المكتسبة		**١,٤٧٤,٩٨٨**	٧٧٩,١٦٤
أرباح التأمين		**١٥,٣٠٨,٢٥١**	١٦,٦٠٠,٤٥٨
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين		**(١٣,١٩٧,٥١٨)**	(١١,٨٣٧,٩٣٨)
صافي ربح التأمين		**٢,١١٠,٧٣٣**	٤,٧٦٢,٥٢٠
إيرادات/(خسائر) إستثمارات	١٩	**١٨,٢٦٧,٥٨٧**	(٨٢٠,٥٨٢)
إيرادات أخرى		**١١٠,٨٩٩**	٤١٢,٨٦٧
الربح للسنة	٢٠	**٢٠,٤٨٩,٢١٩**	٤,٣٥٤,٨٠٥
الربح الأساسي للسهم الواحد	٢١	**٠,١٥**	٠,٠٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
الربح للسنة	**٢٠,٤٨٩,٢١٩**	٤,٣٥٤,٨٠٥
بنود الخسارة الشاملة الأخرى		
صافي خسارة القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(٢,٨٠٥,٨٨٤)**	(٣,٥٢٠,٧٧٠)
(الخسارة)/الربح من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(٢٦٤,٣٩٢)**	٣,٩٦٩,١٨٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	(٧٠٠,٠٠٠)
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	**(٣,٠٧٠,٢٧٦)**	(٢٥١,٥٩٠)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	**١٧,٤١٨,٩٤٣**	٤,١٠٣,٢١٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	رأس المال درهم	إحتياطي قانوني درهم	إحتياطي عام درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات درهم	أرباح مستبقاه درهم	المجمـوع درهم
الرصيد كما فى ١ يناير ٢٠١٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٢,٦٨٨,٥٢٥	٣٤,٧٩٨,٣٢٥	(١٣,٧٦٣,٨٥٧)	٥٩,٦٢٣,٦٧٥	٢٦٣,٣٤٦,٦٦٨
تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩	--	--	--	(١٨,٣٠٠,٠٠٠)	١٨,٣٠٠,٠٠٠	--
الرصيد كما في ١ يناير – معاد بيانه	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٢,٦٨٨,٥٢٥	٣٤,٧٩٨,٣٢٥	(٣٢,٠٦٣,٨٥٧)	٧٧,٩٢٣,٦٧٥	٢٦٣,٣٤٦,٦٦٨
الربح للسنة	--	--	--	--	٤,٣٥٤,٨٠٥	٤,٣٥٤,٨٠٥
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	--	--	--	(٣,٥٢٠,٧٧٠)	٣,٢٦٩,١٨٠	(٢٥١,٥٩٠)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	--	--	--	(٣,٥٢٠,٧٧٠)	٧,٦٢٣,٩٨٥	٤,١٠٣,٢١٥
المحول إلى أرباح مستبقاه من إستبعادات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	٢٨,١١١,٠٥٦	(٢٨,١١١,٠٥٦)	--
المحول إلى إحتياطي قانوني (إيضاح ١٤)	--	٤٣٥,٤٨١	--	--	(٤٣٥,٤٨١)	--
المحول إلى إحتياطي عام (إيضاح ١٥)	--	--	٤٣٥,٤٨١	--	(٤٣٥,٤٨١)	--
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة (إيضاح ٢٨)	--	--	--	--	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٣,١٢٤,٠٠٦	٣٥,٢٣٣,٨٠٦	(٧,٤٧٣,٥٧١)	٤٢,٥٦٥,٦٤٢	٢٥٣,٤٤٩,٨٨٣
الربح للسنة	--	--	--	--	٢٠,٤٨٩,٢١٩	٢٠,٤٨٩,٢١٩
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	--	--	--	(٢,٨٠٥,٨٨٤)	(٢٦٤,٣٩٢)	(٣,٠٧٠,٢٧٦)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	--	--	--	(٢,٨٠٥,٨٨٤)	٢٠,٢٢٤,٨٢٧	١٧,٤١٨,٩٤٣
المحول إلى أرباح مستبقاه من إستبعادات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	٦,٣٠٠,٤٧٧	(٦,٣٠٠,٤٧٧)	--
المحول إلى إحتياطي قانوني (إيضاح ١٤)	--	٢,٠٤٨,٩٢٢	--	--	(٢,٠٤٨,٩٢٢)	--
المحول إلى إحتياطي عام (إيضاح ١٥)	--	--	٢,٠٤٨,٩٢٢	--	(٢,٠٤٨,٩٢٢)	--
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٥,١٧٢,٩٢٨**	**٣٧,٢٨٢,٧٢٨**	**(٣,٩٧٨,٩٧٨)**	**٥٢,٣٩٢,١٤٨**	**٢٧٠,٨٦٨,٨٢٦**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	٢٠١١ درهم	٢٠١٠ درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح للسنة	٢٠,٤٨٩,٢١٩	٤,٣٥٤,٨٠٥
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات	١٥١,٤١٥	١٧٦,١٨٨
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	١٧٢,٧١١	١٧٢,٤٨١
مخصص ديون مشكوك فى تحصيلها	١٨٨,١٢٠	--
ديون معدومة	٥,٩٩٠	--
الربح من بيع ممتلكات ومعدات	(١,٧٠٠)	(٦٥,٨٣٩)
(الربح)/الخسارة في القيمة العادلة لإستثمارات فى ممتلكات	(٥,٥٠٠,٠٠٠)	١٧,٨٢٩,٧٣٧
خسائر غير محققة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٤,٠٦٩,٥١٧	١,٣١٥,٧٣٩
أرباح محققة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	(١,٨٩٢,٤٩٨)	(٢,٠٨٧,٩٨٥)
فوائد على الودائع الثابتة	(١,٠٣٤,٢٨٦)	(٣١٣,٩١٨)
إيرادات إستثمارات أخرى	(١٣,٩١٠,٣٢٠)	(١٥,٩٢٢,٩٩١)
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٢,٧٣٨,١٦٨	٥,٤٥٨,٢١٧
(الزيادة)/النقص فى موجودات عقود إعادة التأمين	(٦٩٥,٠١٠)	٤,٨٧٠,٩٨٥
الزيادة فى ذمم تأمين مدينة وأخرى	(٤,٥٧٢,٠٠٤)	(١,٣٧٤,٠٣٨)
الزيادة/(النقص) فى مطلوبات عقود التأمين	٣,٧١٩,٥١٧	(٧,٨٠٧,٠٦٨)
النقص فى المطلوب من أطراف ذات علاقة	١,١٤٤,١٦٣	٤,٤٢٧,٨١٣
النقص فى ذمم تأمين دائنة وأخرى	(٣١٢,٠٧٠)	(٦,٥٩٠,٦٦٢)
(النقص)/الزيادة فى المطلوب لأطراف ذات علاقة	(٢٢,٥٧٢)	٢٣,٨٠٠
صافى النقد الناتج من/(المستخدم فى) العمليات	٢,٠٠٠,١٩٢	(٩٩٠,٩٥٣)
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(٨٨,٥٣٩)	(٤٠,٦٥١)
صافى النقد الناتج من/(المستخدم فى) العمليات التشغيلية	١,٩١١,٦٥٣	(١,٠٣١,٦٠٤)
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٥٤,٧٨٤)	(٤٠٩,٧٢٠)
متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات	١,٧٠٠	١٤٥,٠٠٠
شراء إستثمارات فى ممتلكات	(٥,٦٠٢,٠٨٨)	(٢,٠٠٧,٨٧٦)
الزيادة فى ودائع ثابتة مرهونة لدى البنوك	(٧٧,٩٦٥)	(٢,٩٩٦,٠٦٨)
الزيادة فى ودائع ثابتة تستحق السداد بعد أكثر من ٣ أشهر	٢٣,٠٠٠,٠٠٠	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٦٢,٤٤٢,٩٥٨	(١١٨,٥١٩,٧٦٧)
شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	(٦,٩١٣,٣٥٧)
متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	١٠,٨٩٥,٩٣٠	٢٩,٥٤٤,٢٢٤
متحصلات من إستبعاد إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٦٤,١٩٠,٥٤٠	١٠٣,٧٢٩,٩٩٧
إيرادات إستثمارات فى ممتلكات	١٣,٠١٨,٨٥٢	١٤,٨٠٨,٨٤٢
فوائد مقبوضة على الودائع الثابتة	٧٩٥,٧٦٢	٣١٣,٩١٨
توزيعات أرباح مقبوضة	٨٩١,٤٦٨	١,١١٤,١٤٩
صافى النقد (المستخدم فى)/الناتج من العمليات الإستثمارية	(١,٣٨٣,٥٤٣)	٤,٨٠٩,٣٤٢
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	(٧٠٠,٠٠٠)
توزيعات أرباح مدفوعة	--	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
النقد المستخدم فى العمليات التمويلية	--	(١٤,٧٠٠,٠٠٠)
صافى الزيادة/(النقص) فى النقد وما يعادله	٥٢٨,١١٠	(١٠,٩٢٢,٢٦٢)
النقد وما يعادله فى بداية السنة	٧,١٣٦,٦٠٣	١٨,٠٥٨,٨٦٥
النقد وما يعادله فى نهاية السنة (إيضاح ٢٢)	٧,٦٦٤,٧١٣	٧,١٣٦,٦٠٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١- معلومات عامة

الشركة العربية الإسكندنافية ش. م. ع. – دبي ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة في دولة الإمارات العربية المتحدة في عام ١٩٩٢ . وتم تسجيلها حسب القانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والذي يتعلق بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ٦. إن عنوان الشركة المسجل في دبي هو صندوق بريد رقم ١٩٩٣ ، دبي – الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه والتأمين على الحياة وحتى تاريخ هذه البيانات المالية فإن الشركة تمارس أعمال التأمينات العامة فقط ، وذلك من خلال مكاتبها في دبي وأبوظبي .

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs)

٢-١ إعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة ولكن من الممكن أن يكون لها تأثير على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ – *الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة* تعديل تعريف الأطراف ذات العلاقة وتبسيط الإفصاحات عن الجهات الحكومية ذات العلاقة.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *تصنيف حقوق الإصدار* تتناول التعديلات تصنيف بعض حقوق الإصدار بالعملات الأجنبية سواءً كأدوات ملكية أو كمطلوبات مالية.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق *بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلق بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.*

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: إفصاح* متعلق بإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (يطبق للفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ والتي تم تطبيقه بشكل مبكر ولم يكن له تأثير على تطبيق الشركة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في ٢٠١٠).

- التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ – تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ ؛ ٣ ؛ (٢٠٠٨) ؛ ٧ ؛ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ ؛ ٢٧ (٢٠٠٨) ؛ ٣٤ ؛ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية رقم ١٣.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-١ إعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية " تتمة "

- تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: *الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل*. تتيح التعديل على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ *المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩- حد اصل المنفعة المحددة والحد الأدنى لمتطلبات التمويل وتفاعلاتها*.

- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩- *إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات الملكية*. يقدم التفسير ارشادات حول المعالجة المحاسبية لإطفاء المطلوبات المالية من خلال إصدار أدوات ملكية. يتم قياس أدوات الملكية التي أصدرت في إطار ترتيبات معينة بقيمتها العادلة، يتم الإعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية المطفأة والقيمة العادلة لأدوات الملكية في بيان الدخل.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الإفصاحات المتعلقة بتحويلات الموجودات المالية* – زيادة متطلبات الإفصاح عن المعاملات التي تتعلق بتحويل الموجودات المالية. تهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر من المعاملات عندما يتم تحويل الموجودات المالية ولكن مع إستمرارية المُحول في الإحتفاظ ببعض المخاطر المتعلقة بتلك الموجودات المالية. وتتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات عندما يتم تحويل أصول مادية لم يتم توزيعها خلال الفترة.	١ يوليو ٢٠١١
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* * تم تعديلهم لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة** ينشئ نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات والمشاريع المشتركة. يتميز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة بحقوق وإلتزامات تلك الأطراف في الترتيبات المشتركة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* فقد تم تعديله لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشأت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة، شركات زميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة** الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها دون أن يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى المطلوب توزيعها على نفس الأسس.	١ يوليو ٢٠١٢
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ – *ضرائب الدخل* التي تقدم إستثناء من المبادئ العامة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لقياس الإستثمارات في ممتلكات بإستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *الإستثمارات في ممتلكات* من خلال تقديم إفتراض أن القيمة الدفترية للإستثمارات في ممتلكات قابلة للإسترداد خلال عملية البيع.	١ يناير ٢٠١٢
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – *منافع الموظفين* " فرضية الممر" وبالتالي تتطلب كيان للتعرف على التغيرات في تحديد منافع الإلتزامات والموجودات عند حدوثها.	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
• الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – *التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج.*	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: إفصاحات* – تعزيز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: *إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى*	١ يوليو ٢٠١١
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض* – المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية	١ يناير ٢٠١٣

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، تفسيراتها وتعديلاتها في البيانات المالية للشركة للفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق. إن تطبيق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات، قد لا يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق المبدئي.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية

٣-١ معايير الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) كذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله .

٣-٢ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، فيما عدا الإستثمارات في ممتلكات والأدوات المالية التي يتم قياسها بإعادة التقييم، التكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة الموضحة في السياسات المحاسبية أدناه. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدم مقابل تبادل الموجودات. فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة :

٣-٣ عقود التأمين

٣-٣-١ التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية.

٣-٣-٢ الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

٣-٣-٣ عقود التأمين – قصيرة الأجل

تكتتب الشركة عقود تأمين – قصيرة الأجل فقط . تتمثل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية، والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلالها حماية عملاء الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة ما يمارسها بشكل طبيعي ومعقول . إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ عقود التأمين " تتمة "

٣-٣-٣ عقود التأمين – قصيرة الأجل " تتمة "

بالنسبة للتأمين على الممتلكات ، يتم من خلاله تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها ، وكذلك بالنسبة للزبائن المؤمنين على ممتلكات يستخدمونها في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال) .

إن عقود التأمين على الحياة – قصيرة الأجل ، يتم من خلالها حماية عملاء الشركة من نتائج الأحداث التي من شأنها أن تؤثر على قدرتهم أو قدرة المعالين من خلالهم على المحافظة على مستوى دخلهم الحالي . إن التعويضات المدفوعة عند وقوع حدث محدد مؤمن عليه تكون ثابتة أو مرتبطة بحجم وطبيعة الخسارة التي لحقت بصاحب عقد التأمين. لا يوجد أية إحتياطيات أو تاريخ إستحقاق على الشركة لقيمة الاسترداد.

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية . يتم تسجيل أقساط التأمين المكتتبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم إدراج الإدعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن بيان الدخل على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود . وهي تشمل التكاليف المباشرة وغير المباشرة لتسوية تلك الإدعاءات والتي تنشأ عن وقوع أحداث حتى تاريخ بيان المركز المالي حتى لو لم يتم إبلاغ الشركة عنها . لا تقوم الشركة بخصم إلتزاماتها المتعلقة بالمطالبات غير المسددة . يتم تقدير الإلتزامات المتعلقة بالمطالبات غير المسددة من خلال معطيات لتقييم كل مطالبة من تلك المطالبات على حدة والتي يتم إبلاغ الشركة عنها وكذلك بناءً على التحليلات الإحصائية للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها ، ولتقدير التكلفة النهائية للمطالبات الأكثر تعقيداً والتي من الممكن أن تتأثر بعوامل خارجية (مثل قرارات المحاكم) .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ عقود التأمين " تتمة "

٣-٣-٤ عقود إعادة التأمين المبرمة

يتم تصنيف العقود المبرمة مع شركات إعادة التأمين والتي يتم بموجبها تعويض الشركة عن الخسائر الناجمة عن واحد أو أكثر من عقود التأمين المصدرة من قبل الشركة والمتفقة مع متطلبات التصنيف لعقود التأمين كعقود إعادة تأمين . بالنسبة للعقود التي لا تتوافق مع متطلبات ذلك التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية . تظهر العقود المبرمة والتي تدخل بها الشركة مع أطراف تأمين أخرى ضمن عقود التأمين . يتم إعتبار المنافع الناتجة عن دخول الشركة في عقود إعادة تأمين مبرمة كموجودات إعادة تأمين . تتضمن هذه الموجودات الأرصدة قصيرة الأجل المطلوبة من معيدي التأمين ، وكذلك الذمم المدينة طويلة الأجل والتي تعتمد على المطالبات المتوقعة والتعويضات الناتجة عن عقود إعادة التأمين . يتم قياس المبالغ المطلوبة من أو إلى معيدي التأمين بشكل مستمر ، بالقيمة المتعلقة بعقود إعادة التأمين وحسب شروط كل عقد من تلك العقود على حدة . تتمثل المبالغ المستحقة لمعيدي التأمين بشكل أساسي في الأقساط المستحقة عن عقود إعادة التأمين ويتم الإعتراف بها عند إستحقاقها . تقوم الشركة بتقييم موجودات إعادة التأمين بشكل دوري . في حال وجود مؤشر على خسائر إنخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين تقوم الشركة بتخفيض القيمة الدفترية لها إلى القيمة القابلة للتحصيل ويتم إدراج الخسائر الناجمة ضمن بيان الدخل . تقوم الشركة بالإستدلال على وجود إنخفاض في قيمة عقود إعادة التأمين بنفس الطريقة المستخدمة لتحديد إنخفاض قيمة الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وكذلك بالنسبة لإحتساب خسارة الإنخفاض في القيمة .

٣-٣-٥ مطلوبات عقود التأمين

يتم تكوين إحتياطيات لعقود التأمين فيما يتعلق بالإدعاءات الموقوفة لكافة الإدعاءات المبلغ عنها والغير مسددة حتى تاريخ بيان المركز المالي ، بالإضافة للإدعاءات المتكبدة والغير مبلغ عنها كما بذلك التاريخ . تمثل أقساط التأمين غير المكتسبة والواردة ضمن مطلوبات عقود التأمين الجزء الذي تم تقديره من إجمالي الأقساط المكتتبة والتي تخص فترات التأمين اللاحقة لتاريخ بيان المركز المالي . يتم تقدير الأقساط غير المكتسبة بإستخدام طريقة ١/٨ لكافة فروع التأمين . إن إحتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتسب بطريقة ١/٨ يأخذ في الإعتبار تكاليف الإستحواذ المقدرة والمتكبدة من قبل الشركة للحصول على بوالص التأمين بحيث يتم استدراكها على مدى فترة البوليصة .

إن حصة إعادة التأمين فيما يخص الإدعاءات الموقوفة أعلاه ، الإدعاءات المتكبدة والغير مبلغ عنها ، وكذلك أقساط التأمين غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات إعادة تأمين في البيانات المالية .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ عقود التأمين " تتمة "

٣-٣-٦ تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات .

٣-٣-٧ إختبار كفاية الإلتزام

بتاريخ كل بيان مركز مالي ، يتم تطبيق إختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات العقود بعد طرح تكاليف الإستحواذ المؤجلة . يتم إدراج أي عجز ضمن بيان الدخل وذلك مباشرة بإطفاء تكاليف الإستحواذ المؤجلة أولاً وتكوين مخصص للخسائر الناتجة عن إختبارات كفاية الإلتزام .

٣-٣-٨ الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها ، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء ، الوسطاء وحاملي عقود التأمين .

في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في بيان الدخل .

٣-٤ الإعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات الناتجة عن النشاط الإعتيادي للشركة بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه.

٣-٤-١ إيرادات عقود التأمين

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الإعتراف بالإيرادات المحددة في عقود التأمين والمدرجة ضمن هذه الإيضاحات حول البيانات المالية (إيضاح ٣-٣).

٣-٤-٢ إيرادات العمولات

يتم الإعتراف بإيرادات العمولات عند إصدار وثيقة إعادة التامين بناءً على شروط ونسب مئوية متفق عليها مع شركات إعادة التأمين .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٤ الإعتراف بالإيرادات " تتمة "

٣-٤-٣ إيرادات الفوائد

يتم إحتساب إيرادات الفوائد المستحقة على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأصلية ومعدل سعر الفائدة المكتسب، يتمثل سعر الفائدة في معدل سعر الفائدة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية المستلمة خلال العمر المتوقع للأصل المالي بهدف الوصول إلى صافي القيمة الدفترية لذلك الأصل المالي .

٣-٤-٤ إيرادات التوزيعات

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الإستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح.

٣-٤-٥ إيرادات الإيجارات

يتم إحتساب إيرادات الإيجارات من الإستثمارات في الممتلكات المؤجرة بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى أساس مدة تلك العقود .

٣-٥ العملات الأجنبية

تظهر البيانات المالية للشركة بالعملة المستخدمة في البيئة الإقتصادية التي تمارس الشركة فيها نشاطها (العملة المتداولة) . لأغراض البيانات المالية فإنه تم عرض نتائج أعمال الشركة ومركزها المالي بالدرهم الإماراتي والذي يعتبر العملة المستخدمة في الشركة وعملة عرض البيانات المالية.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات خلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملات الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بتاريخ كل بيان مركز مالي، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية .

يتم الإعتراف بفروقات أسعار الصرف في الأرباح أو الخسائر في السنة التي تنشأ فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ مخصصات الموظفين

٣-٦-١ خطة المساهمات المحددة

تقوم الشركة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتأمين الإجتماعي لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩، وبموجبه تقوم الشركة بالمساهمة بما نسبته ١٢,٥% من إجمالي مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة عن موظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة. يساهم موظفي الشركة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك الحكومة بنسبة ٥% من مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة. إن إلتزام الشركة الوحيد بالنسبة لمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي هو القيام بتحويل المساهمات المحددة فقط. ويتم إدراج تلك المساهمة ضمن بيان الدخل.

٣-٦-٢ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم إحتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم إحتسابها بناءً على الراتب الحالي وعدد سنوات الخدمة المتراكمة لموظفي الشركة حتى تاريخ بيان المركز المالي.

٣-٧ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة الخدمة المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات .

يتم إلغاء الإعتراف بعنصر واحد من الممتلكات والمعدات عند إستبعاد أو عندما يكون من المرجح أن تدخل الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية من إستخدامه أو إستبعاده . إن أي ربح أو خسارة ناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات يتمثل في الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل والمعترف به ضمن الربح أو الخسارة.

يتم إستهلاك جميع الممتلكات والمعدات على ٤ سنوات .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٨ الإستثمارات في الممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات في الممتلكات المحتفظ بها للحصول منها على إيرادات تأجير و/أو لزيادة قيمتها، بما فيها الممتلكات قيد الإنشاء المحتفظ بها لنفس الأغراض السابقة. يتم قياس الإستثمارات في ممتلكات مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة. تتضمن التكلفة تكلفة إستبدال جزء من الإستثمار في الممتلكات الموجودة عند حدوث تلك التكلفة وذلك إذا تم إستيفاء الشروط المطلوبة لإثباتها وهي لا تشمل التكاليف اليومية لصيانة تلك الممتلكات. لاحقاً، لإثبات الإستثمارات في ممتلكات بشكل مبدئي، يتم إدراجها بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق بتاريخ بيان المركز المالي. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات ضمن الأرباح أو الخسائر للفترة التي نتجت فيها .

يتم شطب الإستثمارات في ممتلكات إما عند إستبعادها أو عند إيقاف إستخدامها والإنتفاع منها بشكل دائم ولم يعد يتوقع منها أي منافع إقتصادية بصورة دائمة من الإستخدام ولم يعد هناك مزايا إقتصادية مستقبلية متوقعة من إستبعاده . يتم الإعتراف بأية خسائر أو أرباح ناتجة عن سحب أو إستبعاد الإستثمارات في ممتلكات في الأرباح أو الخسائر للفترة التي تم خلالها السحب أو الإستبعاد.

يتم إجراء التحويلات من أو إلى الإستثمارات في ممتلكات فقط عند حدوث تغيير في الإستخدام مثبت في نهاية فترة الإستخدام للمالك، عند بداية عقد التأجير التشغيلي لطرف آخر. بخصوص التحويلات التي تتم من إستثمارات في ممتلكات لعقار يشغله المالك فإن التكلفة المعتبرة للمحاسبة اللاحقة تكون القيمة العادلة بتاريخ التغير في الإستخدام . وفي حال أصبح العقار الذي يشغله المالك إستثماراً عقاريا تحتسب الشركة هذا العقار وفقاً للسياسة المدرجة ضمن الممتلكات والمعدات حتى تاريخ التغير في الإستخدام .

تحدد القيمة العادلة حسب سعر السوق المفتوح إستناداً إلى التقييمات التي يجريها مقيمون ومستشارون مستقلون أو أسعار مقدمة من وسطاء مدرجون.

٣-٩ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في تاريخ كل بيان مركز مالي تقوم الشركة بمراجعة القيمة الحالية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على وجود إنخفاض في القيمة الدفترية لتلك الموجودات ، وفي حالة وجود ذلك المؤشر، فانه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات وذلك بهدف تحديد مدى الخسارة الناتجة عن إنخفاض القيمة (إن وجدت). وفي حال صعوبة تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل فردياً تقوم الشركة بتقدير القيمة المستردة لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل. عند وجود أسس معقولة للتوزيع، فإنه يتم توزيع الموجودات على وحدات توليد النقد بشكل إفرادي وما دون ذلك فإنه يتم توزيعها على أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد بناءً على أسس معقولة يمكن تحديدها .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٩ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة " تتمة "

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة، مطروحا منها تكلفة البيع، والقيمة قيد الإستخدام. عند تقدير القيمة قيد الإستخدام، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل يتم خصمها لقيمتها الحالية بإستخدام سعر خصم يعكس تقديرات السوق للقيمة الزمنية للنقود في ضوء المخاطر المرتبطة بذلك الأصل.

أما إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد المقدرة للأصل (وحدة توليد النقد) أقل من قيمته الدفترية ، فإنه يتم خفض القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى القيمة التي يمكن إستردادها . إن خسارة إنخفاض القيمة تحمل مباشرة على بيان الدخل إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه وفي هذه الحالة فإن خسارة الإنخفاض في القيمة تعامل كإنخفاض في إعادة التقييم .

في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة ، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى إن تصل للقيمة المقدرة التي يمكن إستردادها على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة . إن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة تدرج في بيان الدخل إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه ، وفي هذه الحالة فإن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة يعامل كزيادة في إعادة التقييم .

٣-١٠ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عند وجود إلتزامات حالية (قانونية أو إجبارية) كنتيجة لأحداث سابقة ، والتي قد تتطلب إلتزاماً على الشركة يمكن تقديره بشكل معقول .

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التقديرات للمصروف المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بتاريخ بيان المركز المالي مأخوذاً في عين الإعتبار أي مخاطر ناتجة من عدم تقدير قيمة المخصص بشكل جيد . إن تحديد قيمة المخصص يتم بتقدير التدفق النقدي الخارجي لأي منافع إقتصادية يتم إستخدامها لتسديد تلك الإلتزامات الحالية، وهي تمثل القيمة الحالية لذلك التدفق النقدي .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١١ الموجودات المالية

يتم الإعتراف وعدم الإعتراف بالموجودات المالية في تاريخ التبادل حيث أنه تتم عملية بيع أو شراء موجودات مالية بناء على عقود من خلال إطار زمني بناء على السوق المرتبط به، ويتم قياسها بالقيمة العادلة، مضافاً إليها تكلفة المعاملات فيما عدا الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

يتم تصنيف الموجودات المالية للشركة من الفئات التالية: النقد وما يعادله، موجودات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر"، بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى و" قروض وذمم مدينة ". إن تصنيف الموجودات المالية بالشكل المذكور يتم بناءً على طبيعة وهدف إقتناء تلك الموجودات المالية ويتم تصنيفها في وقت إثباتها الأولي. كما في ١ يناير ٢٠١٠ ، قامت الشركة بإعادة تصنيف الموجودات المالية المتاحة للبيع بعد التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ .

طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات العائد على الفترات المرتبطة بها . معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً والمتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية عند الإعتراف المبدئي .

يتم الإعتراف بالإيرادات بناءً على معدل الفائدة الفعلي للموجودات المالية ما عدا الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر .

٣-١١-١ النقد وما يعادله

يتكون النقد وما يعادله في النقد في الصندوق وأرصدة الودائع تحت الطلب لدى البنوك وأية إستثمارات قصيرة الأجل ذات سيولة عالية قابلة للتحويل إلى نقد معلوم القيمة وغير خاضعة لمخاطر التغير في القيمة .

٣-١١-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في أدوات الملكية غير محتفظ به للمتاجرة وتم تصنيفها من قبل الشركة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الإعتراف المبدئي .

بتاريخ بيان المركز المالي، يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر. يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين في إيضاح ٢٦-٢ .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١١ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١١-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر " تتمة "

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل عند تثبيت حق الشركة في إستلام توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات.

٣-١١-٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تختار بشكل لا رجوع فيه بأن تقوم (لكل أداة على حدة) تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. لا يسمح بتصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

يتم قياس الإستثمارات بأدوات الملكية من خلال بنود الدخل الشامل (FVTOCI) بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة بما في ذلك الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة والمعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية. لا يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة عند إستبعاد الإستثمارات في بيان الدخل.

قامت الشركة بتصنيف كافة الإستثمارات بأدوات الملكية والتي ليست بغرض المتاجرة إلى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم الإعتراف بإيرادات التوزيعات عن الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر عندما تحصل الشركة على حق إستلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ الإيرادات ، ما لم تكن توزيعات الأرباح ظاهرة بشكل واضح في جزء من تكلفة الإستثمارات .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١١ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١١-٤ القروض والذمم المدينة

ذمم التأمين المدينة والأخرى والتي لديها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وغير المدرجة في سوق مالي نشط يتم تصنيفها كقروض وذمم مدينة. يتم قياس ذمم التأمين المدينة وأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام معدّل الفائدة الفعلي، بعد طرح مخصص الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون الاعتراف بالفوائد غير ذي أهمية.

٣-١١-٥ إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مركز مالي مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي، كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للإعتراف المبدئي بتلك الموجودات المالية، يشير إلى تأثر التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية.

بعض فئات الموجودات المالية، مثل ذمم التأمين المدينة، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي حيث يتم فحصها لإنخفاض القيمة بشكل إجمالي. يتمثل الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للشركة في تحصيل الذمم، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة خلال الفترة السابقة، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الإقتصاد الوطني والتي لها علاقة بتحصيلات الذمم.

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً بإستثناء ذمم التأمين المدينة، والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها. في حال إعتبار ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحصيل، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. وفي حال إسترداد ذمم تأمين مدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن الأرباح أو الخسائر.

أنه في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة وكان ذلك الإسترداد يعود إلى وقوع حدث موضوعي بعد تاريخ إثبات تلك الخسارة في إنخفاض القيمة، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال بيان الدخل على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بقيمة المبلغ الذي ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الإعتراف بالإنخفاض بالقيمة .

لاحقاً لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ خلال السنة ، لا يوجد أي مؤشرات لإنخفاض في قيمة إستثمارات الشركة المصنفة كإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١١ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١١-٦ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر . إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر ، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلتزامات يتوجب عليها سدادها .

٣-١٢ المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة

٣-١٢-١ التصنيف كدين أو أداة ملكية

يتم تصنيف الديون وأدوات الملكية كمطلوبات مالية أو كأدوات ملكية طبقاً لأسس وجوهر الترتيبات التعاقدية.

٣-١٢-٢ أدوات الملكية

أداة الملكية هي أي تعاقد يثبت حق مالكها في أصول الشركة المتبقية بعد طرح جميع إلتزاماتها. أدوات حقوق المساهمين المصدرة من قبل الشركة يتم تسجيلها بالمبالغ المستلمة بعد طرح تكاليف الإصدار.

٣-١٢-٣ المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو " كمطلوبات مالية أخرى ".

٣-١٢-٤ المطلوبات المالية الأخرى

يتم تصنيف ذمم التأمين الدائنة والأخرى والمطلوب لأطراف ذات علاقة "كمطلوبات مالية أخرى" ويتم قياسها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، مطروحاً منها تكاليف المعاملات. يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، حيث يتم الإعتراف بمصاريف الفوائد وفقاً لأسعار الفائدة الفعلية السائدة، فيما عدا الذمم الدائنة قصيرة الأجل عندما يكون الإعتراف بالفوائد غير مادي.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية، أو، خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية بتاريخ الإعتراف المبدئي .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٢ المطلوبات المالية " تتمة "

٣-١٢- ٥ إلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم تنفيذها ، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها .

٣-١٣ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح .

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

من خلال تطبيق الشركة للسياسات المحاسبية كما هو وارد في إيضاح ٣ ، فإن ذلك يتطلب أن تقوم الإدارة بوضع تقديرات وافتراضات حول القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والتي لا يمكن تحديد قيمتها بشكل واضح من مصادر أخرى. إن التقديرات والافتراضات تعتمد على الخبرة التاريخية للإدارة وعوامل أخرى تؤخذ في عين الاعتبار عند القيام بتلك التقديرات والافتراضات. من الممكن أن تختلف القيمة الفعلية للموجودات والمطلوبات عن القيمة التي تم إدراجها بناءً على تلك التقديرات والافتراضات.

يتم مراجعة التقديرات والإفتراضات بشكل دوري . يتم إدراج أثر التعديل في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي تم فيها التعديل وذلك في حال إن ذلك التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة، أو على الفترة التي تم فيها التعديل والفترات اللاحقة وذلك في حال أن أثر ذلك التعديل يظهر في الفترة الحالية والفترات اللاحقة .

٤-١ الإفتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية

فيما يلي الإفتراضات الهامة بمعزل عن تلك التي تتضمن تقديرات (أنظر ٤-٢)، والتي وضعتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والتي لها تأثير جوهري على القيم المدرجة في البيانات المالية.

٤-١-١ تصنيف الإستثمارات

تقوم إدارة الشركة بتصنيف الإستثمار كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ احكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، أخذت إدارة الشركة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ – الأدوات المالية. إن الإدارة مقتنعة بأن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-١ الإفتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية " تتمة "

٤-١-٢ *تصنيف الممتلكات*

قامت الشركة في تصنيفها للممتلكات بعدد من الافتراضات. تلزم هذه الافتراضات في تحديد أهلية الممتلكات لتصنيفها كاستثمار في عقار أو كممتلكات ومعدات، أو كمشاريع قيد الإنشاء ، أو كعقار محتفظ به للبيع. تقوم الإدارة بوضع معايير تمكنها من تطبيق هذه الافتراضات باستمرار بما يتوافق مع تعريف الاستثمار في عقار، الممتلكات ومعدات، والمشاريع قيد الانشاء ، والعقار المحتفظ به للبيع. في طور قيامها بهذه الافتراضات،أخذت الإدارة بالاعتبار المعايير والإرشادات المفصلة الواردة في المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢-المخزون، والمعيار المحاسبي الدولي(IAS) رقم ١٦- الممتلكات والآلات والمعدات، والمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٤٠ – الاستثمارات في عقارات، وذلك فيما يتعلق بغرض استخدام العقار.

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة

٤-٢-١ *تقييم الإلتزامات الناتجة عن الإدعاءات الموقوفة لعقود التأمين*

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكلٍ من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أُبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المُبلغ عنها. بتاريخ كل تقرير مالي يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢-٢ إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة

يتم تقدير القيمة القابلة للتحصيل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود إنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين وكذلك لشركات التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١١ ورأي الإدارة القانونية للشركة. يتم إثبات الفرق بين المبالغ المتوقع تحصيلها والقيمة الدفترية كمصاريف في بيان الدخل . يتم إثبات الفرق بين المبالغ التي يتم تحصيلها فعلياً خلال الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في بيان الدخل في الفترة التي يتم بها التحصيل.

٤-٢-٣ إختبار كفاية الإلتزام

بتاريخ كل بيان مركز مالي يتم تطبيق إختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، والإدعاءات المستلمة، والمصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام . يتم إثبات أي نقص مباشرة في بيان الدخل .

٤-٢-٤ تقييم أدوات الملكية غير المدرجة

يتم تقييم الإستثمارات في الأدوات المالية غير المدرجة، بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية ، أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة بصورة كبيرة، التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة حسب المعدل الحالي لأدوات مشابهة أو بناء على نماذج تقييم أخرى . وفي غياب أسواق نشطة لهذه الاستثمارات أو أي معاملات تداول حديثة والتي من شأنها أن توفر دليلاً على قيمها العادلة الحالية، تقوم الإدارة بتقدير القيمة العادلة لهذه الإستثمارات مستخدمة طريقة التدفقات النقدية المتوقعة حسب المعدل الحالي لأدوات مشابهة أو بناءاً على نماذج تقييم أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٥- ممتلكات ومعدات

	أثاث وتركيبات درهـم	سيارات درهـم	المجمـوع درهـم
التكلفة			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٨٤٠,٤٦٥	٣٦٨,٦٠٠	٣,٢٠٩,٠٦٥
إضافات	٩٧,٢٢٠	٣١٢,٥٠٠	٤٠٩,٧٢٠
إستبعادات	--	(٣٤٥,٠٠٠)	(٣٤٥,٠٠٠)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢,٩٣٧,٦٨٥	٣٣٦,١٠٠	٣,٢٧٣,٧٨٥
إضافات	٤٨,٢٨٤	٦,٥٠٠	٥٤,٧٨٤
إستبعادات	(٣,٣٩٩)	(١١,٣٠٠)	(١٤,٦٩٩)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	**٢,٩٨٢,٥٧٠**	**٣٣١,٣٠٠**	**٣,٣١٣,٨٧٠**
الإستهلاك المتراكم			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٧١٤,٦٧٧	٢٠٠,٠٤٢	٢,٩١٤,٧١٩
الإستهلاك للسنة	٧٠,٤٢٤	١٠٥,٧٦٤	١٧٦,١٨٨
إطفاءات متعلقة بالإستبعادات	--	(٢٦٥,٨٣٩)	(٢٦٥,٨٣٩)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢,٧٨٥,١٠١	٣٩,٩٦٧	٢,٨٢٥,٠٦٨
الإستهلاك للسنة	٦٨,٩٠٠	٨٢,٥١٥	١٥١,٤١٥
إطفاءات متعلقة بالإستبعادات	(٣,٣٩٩)	(١١,٣٠٠)	(١٤,٦٩٩)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	**٢,٨٥٠,٦٠٢**	**١١١,١٨٢**	**٢,٩٦١,٧٨٤**
القيمة الدفترية			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	**١٣١,٩٦٨**	**٢٢٠,١١٨**	**٣٥٢,٠٨٦**
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٥٢,٥٨٤	٢٩٦,١٣٣	٤٤٨,٧١٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، تشمل الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ولا تزال بالخدمة بتكلفة بلغت ٢,٦٦١,٩٩٠ درهم (٢٠١٠ : ٢,٦٠٥,٠٨٨ درهم) .

٦- إستثمارات في ممتلكات

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
القيمة العادلة كما في بداية السنة	**١٨٧,٢٤٧,٣٥٥**	٢٠٣,٠٦٩,٢١٦
إضافات خلال السنة	**٥,٦٠٢,٠٨٨**	٢,٠٠٧,٨٧٦
الزيادة/(النقص) في القيمة العادلة للسنة	**٥,٥٠٠,٠٠٠**	(١٧,٨٢٩,٧٣٧)
القيمة العادلة في نهاية السنة	**١٩٨,٣٤٩,٤٤٣**	١٨٧,٢٤٧,٣٥٥

تم الوصول إلى القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بناءً على تقييم تم من قبل مخمن مستقل ليس له علاقة بالشركة. تم ذلك التقييم على أساس طريقة السوق المفتوح بالرجوع إلى أسعار الممتلكات المماثلة. تم قياس الإستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء بالتكلفة حيث أن القيمة العادلة لا يمكن تحديدها بصورة يمكن الإعتماد عليها ، ولكن في إعتقاد الإدارة يمكن تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في الممتلكات عند إتمام الإنشاء .

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات إستثمارات بمبلغ ١٣,٧٨٦,٥١٧ درهم (٢٠١٠ : ١٥,٢٣١,٥٤٤ درهم) مسجلة بإسم أطرف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح الشركة .

فيما يلي إيرادات الإيجارات من الإستثمارات في ممتلكات والناتجة عن عقود إيجارات تشغيلية وكذلك المصاريف التشغيلية المباشرة المتعلقة بها :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
إيرادات الإيجارات	**١٤,١٥٠,٣١٢**	١٧,٦١١,٩٣٥
مصاريف تشغيلية مباشرة	**(١,١٣١,٤٦٠)**	(٢,٨٠٣,٠٩٣)
إيرادات إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ١٩)	**١٣,٠١٨,٨٥٢**	١٤,٨٠٨,٨٤٢

إن الإستثمارات في الممتلكات موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٧- إستثمارات مالية

إن إستثمارات الشركة كما في تاريخ بيان المركز المالي موضح كما يلي :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى		
أسهم مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة	**١٢,٧٧٦,٥٧٧**	٢٦,٧٤٢,٧٨٣
أسهم غير مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة	**٣,٢٦٨,٧٥٠**	٣,٢٦٨,٧٥٠
	١٦,٠٤٥,٣٢٧	٣٠,٠١١,٥٣٣
إستثمارات مالية من خلال الأرباح والخسائر		
إستثمارات مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة	**٣٣,٢٥٣,٩٣١**	٣٧,١٧٨,٥٣٢

كانت الحركة على الإستثمارات في أوراق مالية كما يلي :

	القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى		**بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر**	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم	**درهـم**	درهـم
القيمة العادلة كما في بداية السنة	**٣٠,٠١١,٥٣٣**	--	**٣٧,١٧٨,٥٣٢**	٢١,٦١٦,٥١٦
إعادة تصنيف نتيجة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩	--	٥٢,١٩٣,٩٩٠	--	--
مشتريات خلال السنة	--	٦,٩١٣,٣٥٧	**٦٢,٤٤٢,٩٥٨**	١١٨,٥١٩,٧٦٧
إستبعادات خلال السنة	**(١١,١٦٠,٣٢٢)**	**(٢٥,٥٧٥,٠٤٤)**	**(٦٢,٢٩٨,٠٤٢)**	(١٠١,٦٤٢,٠١٢)
التغير في القيمة العادلة	**(٢,٨٠٥,٨٨٤)**	**(٣,٥٢٠,٧٧٠)**	**(٤,٠٦٩,٥١٧)**	(١,٣١٥,٧٣٩)
القيمة العادلة كما في نهاية السنة	**١٦,٠٤٥,٣٢٧**	٣٠,٠١١,٥٣٣	**٣٣,٢٥٣,٩٣١**	٣٧,١٧٨,٥٣٢

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٨- وديعة إلزامية

تتمثل الوديعة الإلزامية في وديعة ثابتة مرهونة لأحد البنوك مقابل ضمانات مصدرة لصالح هيئة التأمين بالإمارات العربية المتحدة وذلك وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله .

٩- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
الإجمالي		
مطلوبات عقود التأمين:		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**١٠,٦٤١,٥٢٨**	٨,٢٤٣,٤٩٣
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	٣,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٢٣,٨٣٤,٧٣٩**	٢٢,٥١٣,٢٥٧
مطلوبات عقود التأمين – إجمالي	**٣٨,٠٧٦,٢٦٧**	٣٤,٣٥٦,٧٥٠
مسترد من معيدي التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**٣,٩١٣,٩٩٤**	٢,٩٤٩,١٤٩
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٨,٥٢٠,٢٣٨**	٨,٧٩٠,٠٧٣
حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين	**١٢,٤٣٤,٢٣٢**	١١,٧٣٩,٢٢٢
الصافي		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**٦,٧٢٧,٥٣٤**	٥,٢٩٤,٣٤٤
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	٣,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	**١٥,٣١٤,٥٠١**	١٣,٧٢٣,١٨٤
	٢٥,٦٤٢,٠٣٥	٢٢,٦١٧,٥٢٨

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٩- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين " تتمة "

إن التغيرات في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة ، كانت كما يلي :

	٢٠١١			٢٠١٠		
	إجمالي	**حصة إعادة تأمين**	**صافي**	إجمالي	حصة إعادة تأمين	صافي
	درهـم	**درهـم**	**درهـم**	درهـم	درهـم	درهـم
المطالبات						
مطالبات مبلغ عنها	**٨,٢٤٣,٤٩٣**	**(٢,٩٤٩,١٤٩)**	**٥,٢٩٤,٣٤٤**	١٦,١٢٣,٧٦١	(٩,٠٤٤,٥٣٧)	٧,٠٧٩,٢٢٤
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	**--**	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	٣,٦٠٠,٠٠٠	--	٣,٦٠٠,٠٠٠
المجموع في بداية السنة	**١١,٨٤٣,٤٩٣**	**(٢,٩٤٩,١٤٩)**	**٨,٨٩٤,٣٤٤**	١٩,٧٢٣,٧٦١	(٩,٠٤٤,٥٣٧)	١٠,٦٧٩,٢٢٤
مطالبات مسددة خلال السنة	**(٢٨,١١٩,٢٦٤)**	**١١,٢٢٧,٩٢٧**	**(١٦,٨٩١,٣٣٧)**	(٣٢,١٤٦,٥٠٩)	١٥,٢٩٦,٦٠١	(١٦,٨٤٩,٩٠٨)
الزيادة في المطلوبات	**٣٠,٥١٧,٢٩٩**	**(١٢,١٩٢,٧٧٢)**	**١٨,٣٢٤,٥٢٧**	٢٤,٢٦٦,٢٤١	(٩,٢٠١,٢١٣)	١٥,٠٦٥,٠٢٨
المجموع في نهاية السنة	**١٤,٢٤١,٥٢٨**	**(٣,٩١٣,٩٩٤)**	**١٠,٣٢٧,٥٣٤**	١١,٨٤٣,٤٩٣	(٢,٩٤٩,١٤٩)	٨,٨٩٤,٣٤٤
مطالبات مبلغ عنها	**١٠,٦٤١,٥٢٨**	**(٣,٩١٣,٩٩٤)**	**٦,٧٢٧,٥٣٤**	٨,٢٤٣,٤٩٣	(٢,٩٤٩,١٤٩)	٥,٢٩٤,٣٤٤
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	**--**	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	٣,٦٠٠,٠٠٠	--	٣,٦٠٠,٠٠٠
المجموع في نهاية السنة	**١٤,٢٤١,٥٢٨**	**(٣,٩١٣,٩٩٤)**	**١٠,٣٢٧,٥٣٤**	١١,٨٤٣,٤٩٣	(٢,٩٤٩,١٤٩)	٨,٨٩٤,٣٤٤
أقساط تأمين غير مكتسبة						
المجموع في بداية السنة	**٢٢,٥١٣,٢٥٧**	**(٨,٧٩٠,٠٧٣)**	**١٣,٧٢٣,١٨٤**	٢٢,٤٤٠,٠٥٧	(٧,٥٦٥,٦٧٠)	١٤,٨٧٤,٣٨٧
الزيادة خلال السنة	**٢١,٨٣٤,٧٣٩**	**(٨,٥٢٠,٢٣٨)**	**١٣,٣١٤,٥٠١**	٢٠,٥١٣,٢٥٧	(٨,٧٩٠,٠٧٣)	١١,٧٢٣,١٨٤
المرجع خلال السنة	**(٢٠,٥١٣,٢٥٧)**	**٨,٧٩٠,٠٧٣**	**(١١,٧٢٣,١٨٤)**	(٢٠,٤٤٠,٠٥٧)	٧,٥٦٥,٦٧٠	(١٢,٨٧٤,٣٨٧)
صافي الزيادة خلال السنة (إيضاح ١٨)	**١,٣٢١,٤٨٢**	**٢٦٩,٨٣٥**	**١,٥٩١,٣١٧**	٧٣,٢٠٠	(١,٢٢٤,٤٠٣)	(١,١٥١,٢٠٣)
المجموع في نهاية السنة	**٢٣,٨٣٤,٧٣٩**	**(٨,٥٢٠,٢٣٨)**	**١٥,٣١٤,٥٠١**	٢٢,٥١٣,٢٥٧	(٨,٧٩٠,٠٧٣)	١٣,٧٢٣,١٨٤

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٠- ذمم تأمين مدينة وأخرى

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
ذمم تأمين مدينة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين :		
المطلوب من حملة البوالص	٨,٢٦٧,٣١٢	٦,٥٥٢,٥١٨
مطلوب من شركات تأمين	**٢,٢٧٥,٤٣٨**	٢,٨٨٩,٨٥٩
مطلوب من شركات إعادة تأمين	**٩٣,٩١٦**	١٠٣,٣٠٤
مخصص أقساط تأمين مشكوك في تحصيلها	**(١,٢٥٧,٨٢٤)**	(١,٠٦٩,٧٠٤)
	٩,٣٧٨,٨٤٢	٨,٤٧٥,٩٧٧
ذمم مدينة أخرى :		
أوراق قبض – شيكات برسم التحصيل	**٤,٢٨٢,٣٦٠**	٣,٦٧٦,٠٨١
مصاريف مدفوعة مقدماً وأخرى	**٥,٧٦٩,٨٣٤**	٢,٦٦٢,٥٦٠
	١٠,٠٥٢,١٩٤	٦,٣٣٨,٦٤١
	١٩,٤٣١,٠٣٦	١٤,٨١٤,٦١٨

إن معدل فترة السماح التي يتم منحها لعملاء الشركة لسداد مديونياتهم هي ٩٠ يوماً . تم حصر ذمم حملة البوالص التي يتراوح عمرها ما بين ١٨٠ و ٣٦٥ يوماً بهدف تحديد المبالغ التي من المتوقع عدم إستردادها والتي يتم تحديدها بناءً على الخبرة السابقة بالإضافة إلى تحديد مخصص لعملاء محددين.

تقوم الشركة قبل قبول أي عميل جديد بتقييم الملاءة المالية لذلك العميل وتقوم بتحديد الحد الإئتماني الذي يتم منحه للعميل . كما بتاريخ بيان المركز المالي بلغ الرصيد المستحق من أكبر عميل لدى الشركة مبلغ ١,٧٤٨,٨١٩ درهم (٢٠١٠ : ٥٣٥,٠٤٧ درهم) .

فيما يلي تحليل لذمم التأمين المستحقة :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
مستحقة ويوجد إنخفاض في القيمة	**١,٢٥٧,٨٢٤**	١,٠٦٩,٧٠٤
غير مستحقة ولا يوجد إنخفاض في القيمة	**٦,٢٣٧,٧٤٩**	٤,٣٧٩,٢٥١
مستحقة ولا يوجد إنخفاض في القيمة		
٩٠- ٣٦٥ يوماً	**٢,٩٣١,٤١٨**	٣,٤٦٣,٨٨٤
أكثر من ٣٦٥ يوماً	**٢٠٩,٦٧٥**	٦٣٢,٨٤٢
	٣,١٤١,٠٩٣	٤,٠٩٦,٧٢٦
إجمالي	**١٠,٦٣٦,٦٦٦**	٩,٥٤٥,٦٨١

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٠- ذمم تأمين مدينة وأخرى " تتمة "

الحركة على مخصص ديون مشكوك في تحصيلها :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
الرصيد كما في بداية السنة	**١,٠٦٩,٧٠٤**	١,٢٩٨,١٤٦
خسارة الإنخفاض في القيمة خلال السنة	**١٨٨,١٢٠**	--
ديون معدومة خلال السنة	--	(٩٦٨)
المبالغ المحصلة خلال السنة	--	(٢٢٧,٤٧٤)
الرصيد كما في نهاية السنة	**١,٢٥٧,٨٢٤**	١,٠٦٩,٧٠٤

بهدف تحديد قابلية تحصيل ذمم التأمين المدينة ، تأخذ الشركة بعين الإعتبار أي تغير يطرأ على الملاءة المالية لعملاء الشركة وذلك من تاريخ نشوء الذمة حتى تاريخ بيان المركز المالي . وبالتالي فإن مجلس الإدارة لا يرى ضرورة لزيادة مخصص أقساط التأمين المشكوك في تحصيلها .

١١- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

كما في تاريخ بيان المركز المالي، كانت الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
المطلوب من أطراف ذات علاقة :		
الكاظم للعقارات ، دبي	**٩٠٠**	--
إدارة خدمات التأمين ، دبي	--	٢٠٢,٣٦٢
الرضا لوساطة التأمين (ذ.م.م.) ، دبي	**٢,١٣٥,٣٩٤**	٣,٠٥٥,١٦٨
أطراف أخرى ذات علاقة	**٢٣,١٨٠**	٤٦,١٠٧
	٢,١٥٩,٤٧٤	٣,٣٠٣,٦٣٧
المطلوب لأطراف ذات علاقة		
الكاظم للعقارات ، دبي	--	٦,٤٥١
مجموعة الكاظم ، دبي	**٢,٥٣٦**	١٨,٦٤١
أطراف أخرى ذات علاقة	**١٠,١١٧**	١٠,١٣٣
	١٢,٦٥٣	٣٥,٢٢٥

إن الأرصدة المطلوبة من الأطراف ذات العلاقة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً ، لم تقم الشركة بإعطاء وتسلم أية ضمانات مقابل هذه الأرصدة .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

١١- المعاملات مع أطراف ذات علاقة " تتمة "

المعاملات :

خلال السنة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
أقساط تأمين خاصة بشركات أحد أعضاء مجلس الإدارة	**٤٤٠,٦٠٥**	٥٩٠,٤٩٧
مصاريف إدارية – بالصافي	**١,١٧٣,٢٨٥**	١,٧٤١,٤٤٥
أقساط تأمين مكتتبة من خلال وكيل ذو علاقة	**٨,٨٥٩,٠٣٢**	٨,٨٦٣,٦٨٩
إدعاءات مدفوعة	**١,١٧٧,٦٨٧**	١,٠٥٩,٨٦٩
مطالبات مدفوعة	**١,٠٩٧,٢٩٨**	٣٤٣,٤٠١

يتم إحتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة .

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة /المدراء الرئيسين :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
منافع قصيرة الأجل	**١,٤٧٧,٩٩٩**	١,٦٦٦,٤٤٥
منافع طويلة الأجل	**٧٥,٠٠٠**	٧٥,٠٠٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	**--**	٧٠٠,٠٠٠

١٢- نقد وأرصدة لدى البنوك

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
نقد في الصندوق	**٥,٥٠٨**	١٢,٠٠٢
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٧,٤٣٥,٨٩٩**	٦,٩٠١,٥٤٩
حسابات تحت الطلب	**٢٢٣,٣٠٦**	٢٢٣,٠٥١
ودائع ثابتة	**٤١,٠٧٤,٠٣٣**	١٧,٩٩٦,٠٦٩
	٤٨,٧٣٨,٧٤٦	٢٥,١٣٢,٦٧١

تتضمن الودائع الثابتة مبلغ ٤,٠٧٤,٠٣٣ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٣,٩٩٦,٠٦٨ درهم) مرهونة مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للشركة .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٢- نقد وأرصدة لدى البنوك " تتمة "

تتمثل الأرصدة البنكية والنقد فيما يلي :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
داخل الإمارات العربية المتحدة	**٤٨,٥٦٧,٢٤٩**	٢٤,٩٦١,٤٢٩
خارج الإمارات العربية المتحدة	**١٧١,٤٩٧**	١٧١,٢٤٢
	٤٨,٧٣٨,٧٤٦	٢٥,١٣٢,٦٧١

١٣- رأس المال

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :		
١٤٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠

١٤- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، تقوم الشركة بتكوين إحتياطي قانوني بإقتطاع ما نسبته ١٠% من الربح السنوي إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال المدفوع ، إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي حددها القانون .

١٥- إحتياطي عام

وفقاً لعقد تأسيس الشركة يتم تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الإحتياطي العام . إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع بناءً على توصية مجلس الإدارة وقرار المساهمين . تبقى التحويلات قائمة حتى يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال المدفوع .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٦- مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

تتمثل الحركة على صافي الإلتزام كما يلي :

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
الرصيد في بداية السنة	١,٥٠١,٧٧١	١,٣٦٩,٩٤١
العبء المحمل خلال السنة	١٧٢,٧١١	١٧٢,٤٨١
المدفوع خلال السنة	(٨٨,٥٣٩)	(٤٠,٦٥١)
الرصيد في نهاية السنة	**١,٥٨٥,٩٤٣**	١,٥٠١,٧٧١

١٧- ذمم تأمين دائنة وأخرى

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
ذمم دائنة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين :		
ذمم تجارية دائنة	**٢,٧٥٩,٤٦٠**	٥,٦٢٨,٣٧٢
المطلوب لشركات التأمين	**٤,٣٥٠,٨٩٢**	٤,٢٩٣,٦٨٠
المطلوب لشركات إعادة التأمين	**١٠,٢٢٨,٠٤٢**	٨,٦٠٢,٧٨٣
إحتياطي أقساط محتجزة	**٤,٥٢٧,٠٧٩**	٤,٧٩٨,٥٤٣
ذمم دائنة أخرى :		
مصاريف مستحقة وأخرى	**٨,٣٥٥,١١٣**	٧,٢٠٩,٢٧٨
	٣٠,٢٢٠,٥٨٦	٣٠,٥٣٢,٦٥٦

إن معدل فترة السماح الممنوحة للشركة لتسديد مديونيتها هي ٩٠ يوم . تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة السماح المتفق عليها .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٨- صافي إيرادات أقساط التأمين

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة		
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	**٥٦,٤٩٠,٣٥٦**	٥٢,٩١٤,٣٣٦
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة (إيضاح ٩)	**(١,٣٢١,٤٨٢)**	(٧٣,٢٠٠)
	٥٥,١٦٨,٨٧٤	٥٢,٨٤١,١٣٦
أقساط إعادة التأمين		
أقساط إعادة التأمين	**(٢٢,٧٤١,٢٤٩)**	(٢٣,١٧٩,٢١٧)
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة (إيضاح ٩)	**(٢٦٩,٨٣٥)**	١,٢٢٤,٤٠٣
	(٢٣,٠١١,٠٨٤)	(٢١,٩٥٤,٨١٤)
صافي إيرادات أقساط التأمين	**٣٢,١٥٧,٧٩٠**	٣٠,٨٨٦,٣٢٢

١٩- إيرادات/(خسائر) إستثمارات

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـم	درهـم
أرباح من إستبعاد إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**١,٨٩٢,٤٩٨**	٢,٠٨٧,٩٨٥
خسائر غير محققة من موجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**(٤,٠٦٩,٥١٧)**	(١,٣١٥,٧٣٩)
فوائد ودائع ثابتة	**١,٠٣٤,٢٨٦**	٣١٣,٩١٨
توزيعات أرباح إستثمارات :		
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٤٣٦,٩٦٨**	٦٥٠,٣٢٧
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٤٥٤,٥٠٠**	٤٦٣,٨٢٢
ربح/(خسارة) القيمة العادلة لإستثمارات في ممتلكات	**٥,٥٠٠,٠٠٠**	(١٧,٨٢٩,٧٣٧)
إيرادات من إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٦)	**١٣,٠١٨,٨٥٢**	١٤,٨٠٨,٨٤٢
	١٨,٢٦٧,٥٨٧	(٨٢٠,٥٨٢)

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٠- الربح للسنة

تم إظهار الربح للسنة بعد تحميل ما يلي:

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
تكلفة الموظفين	**٩,٥١٠,١٢٣**	٨,٦٦٣,٢٧٧
إستهلاك ممتلكات ومعدات	**١٥١,٤١٥**	١٧٦,١٨٨

٢١- الربح الأساسي للسهم

	٢٠١١	٢٠١٠
الربح للسنة (درهم)	**٢٠,٤٨٩,٢١٩**	٤,٣٥٤,٨٠٥
عدد الأسهم	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم (درهم)	**٠,١٥**	٠,٠٣

تم إحتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الربح للسنة على عدد الأسهم القائمة كما في تاريخ بيان المركز المالي.

٢٢- النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يتضمن النقد وما يعادله النقد والأرصدة لدى البنوك بإستثناء الودائع الثابتة التي تستحق بعد أكثر من ثلاثة شهور . إن النقد وما يعادله كما في نهاية السنة كما تم إظهاره في بيان التدفقات النقدية ممكن تسويته في البنود المتعلقة في بيان المركز المالي كما يلي:

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ١٢)	**٤٨,٧٣٨,٧٤٦**	٢٥,١٣٢,٦٧١
ودائع ثابتة تستحق السداد بعد ٣ أشهر	**(٣٧,٠٠٠,٠٠٠)**	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
ودائع ثابتة مرهونة	**(٤,٠٧٤,٠٣٣)**	(٣,٩٩٦,٠٦٨)
	٧,٦٦٤,٧١٣	٧,١٣٦,٦٠٣

٢٣- الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
خطابات ضمان	**١٠,٩٤٥,٥٠٨**	١١,٨٣٥,٥٩٤

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٤- مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الادعاء المتعلق بذلك الحدث وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية ، حيث يمكن تطبيق نظرية الإحتمالات للتسعير والإحتياطي ، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه الشركة هي أن الإدعاءات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية لإلتزامات التأمين . هذا قد يحدث إذا كانت إمكانية وخطورة الإدعاءات أكبر من المتوقع ، لأن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى فإن التقديرات قد تختلف عن الإحصائيات المتعلقة بها .

أظهرت الدراسات أنه كلما كانت عقود التأمين متشابهة كلما قاربت التوقعات معدل الخسارة الفعلية . كما أن وجود تنويع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها يؤدي إلى إنخفاض إحتمالات الخسارة الكلية للتأمين . لقد قامت الشركة بتطوير خطة إكتتاب التأمين لديها لتضمن تنويع مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها وتوزيعها على أنواع التأمين المختلفة مما يساعد على تخفيض الخسائر التي قد تنتج من إدعاءات التأمين إذا ما تم التركيز على فئة تأمين معينة .

تقوم الشركة بإدارة المخاطر من خلال إستراتيجيتها للتأمين ، ترتيبات إعادة التأمين المناسبة والمعالجة العملية للمطالبات. إن إستراتيجية التأمين تقوم على محاولة التأكد من أن مخاطر التأمين متلائمة مع نوع وقيمة المخاطرة، طبيعة الصناعة والمنطقة الجغرافية . يتم وضع حدود للتأمين لدعم طريقة الإختيار الأفضل .

٢٤-١ تكرار وحدة المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر ، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة (مثلاً : الحلول) .

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها ، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات ، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة . تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما تعمل الشركة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٤- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٤-١ تكرار ومبالغ المطالبات " تتمة "

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتغطية الكوارث . إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها الشركة عن مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة ، القوانين الحالية ، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل . تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة .

٢٤-٢ مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه . إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين ، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين . نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها . بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها ، يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة ، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة . إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة . من الممكن أن تنتج إلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها ، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات . عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد ، تقوم الشركة بالأخذ في عين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة . يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٤- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٤-٢ *مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية* " تتمة "

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة . تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها . نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى .

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بها . بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في تاريخ بيان المركز المالي .

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية . إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة ، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين ، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة . فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر المتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة .

نوع المخاطر	٢٠١١	٢٠١٠
تأمينات السيارات	%٨٥	%٨٤
تأمينات أخرى	%٤٤	%٢٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٤- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٤-٣ الخطوات المتبعة في تحديد الإفتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي . يتم الأخذ في عين الإعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة . تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية . حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات .

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين ، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي . في حالات معينة ، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين .

٢٤-٤ تركيز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتمثل مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين بالنسبة لتأمين السيارات والتأمينات الأخرى فيما يلي :

	٢٠١١			٢٠١٠		
	نوع المخاطر			نوع المخاطر		
	تأمينات			تأمينات		
	تأمينات السيارات	**أخرى**	**المجمـوع**	تأمينات السيارات	أخرى	المجموع
	بآلاف الدراهم	**بآلاف الدراهم**	**بآلاف الدراهم**	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
الإجمالي	١٠,٩٦٠,١١٧	٣٩,٣٣٨,٦٨٩	٥٠,٢٩٨,٨٠٦	١٠,٠٦٤,٥٨٨	٣٩,٢٩٥,٥٣٢	٤٩,٣٦٠,١٢٠
الصافي	٢,٢٧٨,٥٠٠	١,٤٤٧,١٥٠	٣,٧٢٥,٦٥٠	٢,٣٦١,٣٠٠	١,٥٠٨,١٠٠	٣,٨٦٩,٤٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٤- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٤-٥ مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى ، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة ، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى .

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إعسار شركات إعادة التأمين ، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيز مخاطر الإئتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الإقتصادية المماثلة لتلك الشركات . إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من إلتزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين ، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين .

٢٤-٦ حساسية أرباح وخسائر التأمين

تساهم العمليات التأمينية بما يقارب ٢,١ مليون درهم من أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠ : ٤,٨ مليون درهم) . لا يوجد أية أسباب جوهرية تستدعي الإعتقاد بوجود تغير مادي على ربحية التأمين ، وذلك للأسباب التالية :

تحتفظ الشركة بنسبة مخاطر بمعدل ٦٠% (٢٠١٠ : ٥٦%) والتي جاءت في معظمها من تأمين السيارات والتأمين الصحي . إن هذا النوع من المخاطر تم تغطيته بشكل كافٍ من خلال إتفاقية فائض الخسارة مع شركات إعادة التأمين .

خلال عام ٢٠١١ بلغ إجمالي عائدات الشركة من العمولات الصافية مبلغ ٦,٥ مليون درهم (٢٠١٠ :٥,٢ مليون درهم) . تنتج هذه العوائد بصورة رئيسية من إعادة التأمين الذي يشكل مصدر أساسي لربح التأمين .

نظراً لإحتفاظ الشركة بنسبة منخفضة تبلغ ٤٦% (٢٠١٠ : ٣٦%) من حجم أعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحتفظ بها بنسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحتفظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ من ٥٠% إلى ٥٥% وبالتالي لا يوجد أي تأثيرات مالية هامة على أرباح أعمال التأمين .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٥- إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي :

- الإلتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين كما وردت في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله . تقوم الشركة بإدارة رأسمالها على أساس الحد الأدنى لرأس المال القانوني كما هو موضح في الجدول أدناه .
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة .
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود .

إن قانون التأمين المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين. يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه).

يتضمن الجدول أدناه ملخص الحد الأدنى المطلوب لرأس مال الشركة ومجموع رأس المال المحتفظ به .

	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
مجموع رأس المال المحتفظ به	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
الحد الأدنى لرأس المال	**١٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

٢٦- الأدوات المالية

تتعرض الشركة إلى هامش من المخاطر المالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية ، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة بإستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية ، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار أدوات الملكية، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر الإئتمان.

إن تلك المخاطر تنشأ بسبب الإنفتاح فيما يتعلق بسعر الفائدة، العملات وأدوات الملكية حيث تتعرض جميعها إلى مخاطر عامة وخاصة نتيجة لحركات السوق. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة إستثماراتها وموجوداتها المالية ، تتمثل في مخاطر معدل سعر الفائدة ومخاطر أسعار أدوات الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-١ أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات وأدوات الملكية.

٢٦-٢ تصنيف الأدوات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الموجودات المالية	قروض وذمم مدينة	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم
إستثمارات مالية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	١٦,٠٤٥,٣٢٧	١٦,٠٤٥,٣٢٧
وديعة إلزامية	١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠
ذمم تأمين مدينة وأخرى	١٨,٤٧٧,٢٣٦	--	--	١٨,٤٧٧,٢٣٦
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٢,١٥٩,٤٧٤	--	--	٢,١٥٩,٤٧٤
إستثمارات مالية من خلال الأرباح والخسائر	--	٣٣,٢٥٣,٩٣١	--	٣٣,٢٥٣,٩٣١
نقد وأرصدة لدى البنوك	٤٨,٧٣٨,٧٤٦	--	--	٤٨,٧٣٨,٧٤٦
مجموع الموجودات المالية	**٧٩,٣٧٥,٤٥٦**	**٣٣,٢٥٣,٩٣١**	**١٦,٠٤٥,٣٢٧**	**١٢٨,٦٧٤,٧١٤**

المطلوبات المالية	المبلغ
	درهم
ذمم تأمين دائنة وأخرى	٣٠,٢٢٠,٥٨٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة	١٢,٦٥٣
مجموع المطلوبات المالية	**٣٠,٢٣٣,٢٣٩**

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٢ تصنيف الأدوات المالية " تتمة "

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الموجودات المالية	قروض وذمم مدينة	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم
إستثمارات مالية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	٣٠,٠١١,٥٣٣	٣٠,٠١١,٥٣٣
وديعة إلزامية	١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠
ذمم تأمين مدينة وأخرى	١٣,٩٠٢,٠٨١	--	--	١٣,٩٠٢,٠٨١
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٣,٣٠٣,٦٣٧	--	--	٣,٣٠٣,٦٣٧
إستثمارات مالية من خلال الأرباح والخسائر	--	٣٧,١٧٨,٥٣٢	--	٣٧,١٧٨,٥٣٢
نقد وأرصدة لدى البنوك	٢٥,١٣٢,٦٧١	--	--	٢٥,١٣٢,٦٧١
مجموع الموجودات المالية	٥٢,٣٣٨,٣٨٩	٣٧,١٧٨,٥٣٢	٣٠,٠١١,٥٣٣	١١٩,٥٢٨,٤٥٤

المطلوبات المالية	المبلغ
	درهم
ذمم تأمين دائنة وأخرى	٣٠,٥٣٢,٦٥٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة	٣٥,٢٢٥
مجموع المطلوبات المالية	٣٠,٥٦٧,٨٨١

إن الإدارة تعتبر القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية مساوية تقريباً لقيمتها العادلة .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٢ تصنيف الأدوات المالية " تتمة "

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً على القياس المبدئي بالقيمة العادلة ، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس إمكانية تحديد القيمة العادلة .

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

٣١ ديسمبر ٢٠١١	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	المجموع درهم
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
أسهم مدرجة	٣٣,٢٥٣,٩٣١	--	--	٣٣,٢٥٣,٩٣١
الموجودات المالية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أسهم مدرجة	١٢,٧٧٦,٥٧٧	--	--	١٢,٧٧٦,٥٧٧
أسهم غير مدرجة	--	--	٣,٢٦٨,٧٥٠	٣,٢٦٨,٧٥٠
	٤٦,٠٣٠,٥٠٨	--	٣,٢٦٨,٧٥٠	٤٩,٢٩٩,٢٥٨

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٢ تصنيف الأدوات المالية " تتمة "

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	المجموع درهم
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
أسهم مدرجة	٣٧,١٧٨,٥٣٢	--	--	٣٧,١٧٨,٥٣٢
الموجودات المالية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أسهم مدرجة	٢٦,٧٤٢,٧٨٣	--	--	٢٦,٧٤٢,٧٨٣
أسهم غير مدرجة	--	--	٣,٢٦٨,٧٥٠	٣,٢٦٨,٧٥٠
	٦٣,٩٢١,٣١٥	--	٣,٢٦٨,٧٥٠	٦٧,١٩٠,٠٦٥

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب قياسها بالقيمة العادلة وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات للجدول أعلاه .

لم تطرأ أي تغيرات على القيمة العادلة المدرجة ضمن مستوى ٣ منذ سنة ٢٠١٠ ، وبالتالي لا يوجد أي تسوية لها .

٢٦-٣ مخاطر السوق

إن نشاط الشركة يعرضها إلى مخاطر مالية متعلقة بالتغيرات التي تطرأ على أسعار العملات الأجنبية ، أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الإستثمارات .

يتم قياس مخاطر السوق التي تتعرض لها الشركة بواسطة تحليل الحساسية .

لم يطرأ أي تغير على مخاطر السوق التي تتعرض لها الشركة أو على الطريقة التي يتم من خلالها إدارة وقياس المخاطر .

٢٦-٤ مخاطر أسعار تحويل العملات الأجنبية

لا يوجد مخاطر جوهرية على الشركة متعلقة بتغيير أسعار تحويل العملات حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية متمثلة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، عملات مجلس التعاون الخليجي أو بالدولار الأمريكي، حيث أن سعر صرف الدرهم ثابت مقابل تلك العملات .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٥ مخاطر الإئتمان

تشير مخاطر الإئتمان إلى عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة .

تتعرض الشركة إلى مخاطر الإئتمان تحديداً فيما يلي :-

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين .
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن إدعاءات تم دفعها .
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص .
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين .

تتبنى الشركة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات . تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الإئتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة ، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة .

يتم مراقبة مخاطر الإئتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الإئتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي . يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة) . في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصة . يتم الأخذ في عين الإعتبار الجدارة الإئتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد .

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي بوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة . كما يتم إدارة المخاطر الإئتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف ، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً . يتم تجميع المخاطر الإئتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد وكمجموعات وإخضاعها لنظم المراقبة المستمرة . تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي عند وجود مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بحاملي البوالص الأفراد أو المجموعات .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٥ مخاطر الإئتمان " تتمة "

تتألف ذمم التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء موزعة على مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية . يتم تقييم المحفظة الإئتمانية بشكل مستمر بناءً على الوضع المالي لذمم التأمين المدينة .

لا تتعرض الشركة إلى مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بطرف تعاقدي كفرد أو كمجموعة لها نفس الخصائص، فيما عدا ذمم التأمين المدينة المستحقة كما في تاريخ بيان المركز المالي والبالغة ١,٧٤٨,٨١٩ درهم (٢٠١٠ : ٥٣٥,٠٤٧ درهم) . تعتبر الشركة بأن الأطراف التعاقدية لها نفس الخصائص إذا كانت مؤسسات متعلقة ببعضها. إن تركيز مخاطر الإئتمان لم يتعدى ١٠% من مجموع الموجودات المالية في أي وقت من السنة . إن مخاطر الإئتمان على الأموال السائلة محدودة وذلك لأن حسابات الشركة لدى البنوك مودعة لدى مؤسسات مالية ذات جدارة إئتمانية عالية مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتمثل أقصى مخاطر إئتمانية ممكن أن تتعرض لها الشركة في القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بصافي قيمتها بعد خصم خسائر الإنخفاض في القيمة .

٢٦-٦ مخاطر السيولة

تقع المسؤولية النهائية فيما يتعلق بإدارة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة الذي أنشأ إطاراً ملائماً لإدارة مخاطر السيولة، وذلك بهدف إدارة الأمور المتعلقة بالتمويل قصير، متوسط ، طويل الأمد للشركة. بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة ، تقوم إدارة الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الإحتفاظ بإحتياطيات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية .

يوضح الجدول التالي ملخص لإستحقاق الأدوات المالية. يتم تحديد الإستحقاق التعاقدي للأدوات المالية بناءً على المدة المتبقية لإستحقاق الأداة المالية من تاريخ بيان المركز المالي . تقوم الإدارة بمراقبة إستحقاق الأدوات المالية بهدف التأكد من توفر السيولة المناسبة في الشركة .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٦ مخاطر السيولة " تتمة "

فيما يلي ملخص إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي بناءً على ترتيبات الدفعات التعاقدية .

٣١ ديسمبر ٢٠١١

	أقل من ٣٠ يوم	٣٠ - ٩٠ يوم	٩٠ - ١٨٠ يوم	بعد ١٨٠ يوم	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الموجودات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	١٦,٠٤٥,٣٢٧	١٦,٠٤٥,٣٢٧
وديعة إلزامية	--	--	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
ذمم تأمين مدينة وأخرى	٥,٧٦٣,٩٩٥	٧,١٦٦,٠٣٧	٢,٩٨٦,٧٦٣	٢,٥٦٠,٤٤١	١٨,٤٧٧,٢٣٦
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٤٨٦,٥٤٣	٥٤٧,٠٣١	٨٠٤,٤٨٤	٣٢١,٤١٦	٢,١٥٩,٤٧٤
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٣٣,٢٥٣,٩٣١	--	--	--	٣٣,٢٥٣,٩٣١
نقد وأرصدة لدى البنوك - بدون فوائد	٧,٤٤١,٤٠٧	--	--	--	٧,٤٤١,٤٠٧
نقد وأرصدة لدى البنك - بفوائد	٣٣٥,١٩١	٢٣,٧٣٨,٨٤٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	٩,٢٢٣,٣٠٦	٤١,٢٩٧,٣٣٩
	٤٧,٢٨١,٠٦٧	٣١,٤٥١,٩١٠	١١,٧٩١,٢٤٧	٣٨,١٥٠,٤٩٠	١٢٨,٦٧٤,٧١٤
المطلوبات المالية					
ذمم تأمين دائنة وأخرى	٤,٦٧١,٣٩٥	٤,٤٠٨,٢٧٦	٢,٥٥٩,٢٩٠	١٨,٥٨١,٦٢٥	٣٠,٢٢٠,٥٨٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة	--	١٢,٦٥٣	--	--	١٢,٦٥٣
	٤,٦٧١,٣٩٥	٤,٤٢٠,٩٢٩	٢,٥٥٩,٢٩٠	١٨,٥٨١,٦٢٥	٣٠,٢٣٣,٢٣٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٦ مخاطر السيولة " تتمة "

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	أقل من ٣٠ يوم	٣٠ - ٩٠ يوم	٩٠ - ١٨٠ يوم	بعد ١٨٠ يوم	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الموجودات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال بنود					
الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	٣٠,٠١١,٥٣٣	٣٠,٠١١,٥٣٣
وديعة إلزامية	--	--	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
ذمم تأمين مدينة وأخرى	٢,٢٩٥,١٦٥	٢,٣٣٦,٠٥٤	٢,٤٨١,٩٠١	٦,٧٨٨,٩٦١	١٣,٩٠٢,٠٨١
مطلوب من أطراف ذات علاقة	١,٦٩٧,٥٥٧	٨٣٠,٩٥١	٢٧٩,٣٨٨	٤٩٥,٧٤١	٣,٣٠٣,٦٣٧
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح					
والخسائر	٣٧,١٧٨,٥٣٢	--	--	--	٣٧,١٧٨,٥٣٢
نقد وأرصدة لدى البنوك -					
بدون فوائد	٦,٩١٣,٥٥١	--	--	--	٦,٩١٣,٥٥١
نقد وأرصدة لدى البنك - بفوائد	--	٣,٠٠٠,٠٠٠	--	١٥,٢١٩,١٢٠	١٨,٢١٩,١٢٠
	٤٨,٠٨٤,٨٠٥	٦,١٦٧,٠٠٥	٢,٧٦١,٢٨٩	٦٢,٥١٥,٣٥٥	١١٩,٥٢٨,٤٥٤
المطلوبات المالية					
ذمم تأمين دائنة وأخرى	٦,٣٤٧,٣٢٥	٧,٢١٠,٦٢٤	٣,٥١٠,٤٤٣	١٣,٤٦٤,٢٦٤	٣٠,٥٣٢,٦٥٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة	--	٣٥,٢٢٥	--	--	٣٥,٢٢٥
	٦,٣٤٧,٣٢٥	٧,٢٤٥,٨٤٩	٣,٥١٠,٤٤٣	١٣,٤٦٤,٢٦٤	٣٠,٥٦٧,٨٨١

٢٦-٧ مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض الشركة لمخاطر سعر الفائدة وذلك فيما يتعلق بودائعها . كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، بلغت الفائدة السنوية المكتسبة على ودائع الشركة لدى البنوك ٢,٠٣% سنوياً (٢٠١٠ : ٣,٢٧% سنوياً) .

في حال إنخفاض سعر الفائدة ٥٠ نقطة عن مستوى سعر الفائدة خلال السنة وفي ظل ثبات المتغيرات الأخرى ، فإن أثر ذلك يتمثل في إنخفاض أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكذلك حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ٢٥٤,٧٥٠ درهم تقريباً (٢٠١٠ : إنخفاض بمبلغ ٤٨,٠٠٠ درهم) .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٦- الأدوات المالية " تتمة "

٢٦-٨ مخاطر تغير أسعار الإستثمارات

تحليل الحساسية

كما بتاريخ بيان المركز المالي ، إذا ما تغيرت القيمة العادلة للإستثمارات بنسبة ١٠% بالزيادة أو النقص كما هو مفترض أدناه في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى ، فإن بيان الدخل/بيان الدخل الشامل سوف يزيد/ينقص بمبلغ ٤,٩ مليون درهم (٢٠١٠ : ٦,٧ مليون درهم) .

الإفتراضات وطرق إختبار الحساسية

- تم إعداد تحليل الحساسية بناء على أسعار الإستثمارات كما بتاريخ بيان المركز المالي .
- كما بتاريخ بيان المركز المالي، إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بنسبة ١٠% عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الإستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى ، فإن أثر ذلك على أرباح أو خسائر الشركة وكذلك على بنود الدخل الشامل الأخرى تم توضيحه فيما تقدم .
- تم إستخدام نسبة ١٠% كتغير في أسعار الإستثمارات لتعطي تقييم واقعي حيث أن ذلك التغير من الممكن وقوعه .

٢٧- معلومات قطاعية

تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسين :

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم تأمين الحريق ، التأمين البحري ، تأمين السيارات والحوادث العامة والمتنوع .

الإستثمارات والتي تشمل إستثمارات في أسهم محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة ، وودائع بنكية لأجل ، إستثمارات في ممتلكات ، إستثمارات بغرض المتاجرة وإستثمارات في أوراق مالية وأخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٧- معلومات قطاعية " تتمة "

	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠
	التأمين	**الإستثمارات**	**المجموع**	التأمين	الإستثمارات	المجموع
	درهم	**درهم**	**درهم**	درهم	درهم	درهم
إيرادات القطاع	**٥٦,٤٩٠,٣٥٦**	--	**٥٦,٤٩٠,٣٥٦**	٥٢,٩١٤,٣٣٦	--	٥٢,٩١٤,٣٣٦
الربح للسنة	**٢,١١٠,٧٣٣**	**١٨,٣٧٨,٤٨٦**	**٢٠,٤٨٩,٢١٩**	٤,٧٦٢,٥٢٠	(٤٠٧,٧١٥)	٤,٣٥٤,٨٠٥
موجودات القطاع	**٤٤,٠٢٤,٧٤٢**	**٢٨٨,٧٢٢,٧٣٤**	**٣٣٢,٧٤٧,٤٧٦**	٣٩,٨٥٧,٤٧٧	٢٧٢,٤٣٣,٤٨٩	٣١٢,٢٩٠,٩٦٦
موجودات غير موزعة	--	--	**٨,٠١٦,٧٩٩**	--	--	٧,٥٨٥,٣١٩
إجمالي الموجودات	**٤٤,٠٢٤,٧٤٢**	**٢٨٨,٧٢٢,٧٣٤**	**٣٤٠,٧٦٤,٢٧٥**	٣٩,٨٥٧,٤٧٧	٢٧٢,٤٣٣,٤٨٩	٣١٩,٨٧٦,٢٨٥
مطلوبات القطاع	**٦٨,٣٠٩,٥٠٦**	--	**٦٨,٣٠٩,٥٠٦**	٦٤,٩٢٤,٦٣١	--	٦٤,٩٢٤,٦٣١
مطلوبات غير موزعة	--	--	**١,٥٨٥,٩٤٣**	--	--	١,٥٠١,٧٧١
إجمالي المطلوبات	**٦٨,٣٠٩,٥٠٦**	--	**٦٩,٨٩٥,٤٤٩**	٦٤,٩٢٤,٦٣١	--	٦٦,٤٢٦,٤٠٢

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال .

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢٨- توزيعات أرباح للسهم الواحد

خلال سنة ٢٠١١ ، لم يتم دفع أية أرباح على المساهمين (٢٠١٠ : ١٠ فلس للسهم الواحد). فيما يتعلق بالسنة الحالية، إقترح مجلس الإدارة خلال الإجتماع المنعقد بتاريخ ٩ فبراير ٢٠١٢، توزيع أرباح نقدية بواقع ١٠% (١٠ فلس للسهم الواحد) ما يعادل ١٤ مليون درهم. إن هذه الإقتراحات مرهونة بموافقة المساهمين.

٢٩- إعتماد البيانات المالية

تم إعتماد البيانات المالية والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩ فبراير ٢٠١٢ .